

12 julio 2015  
N° 171

### HORARIO DE OFICINA

#### Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00 h.  
Jueves  
16.00 – 19.00 h.

#### SECRETARIA

Hna. Rosario Martínez

#### Bonn:

Martes  
16.00 – 19.00 h.

### MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

#### St. Barbara

Rothenkruger Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

#### St. Winfried

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

*P. Juan María García Latorre*  
*Am Rosenmaar 1*  
*51061 Köln (Höhenhaus)*  
*Tel: 0221 – 60 13 69*  
*Handy: 0178-9353027*  
*garcia-latorre@hotmail.de*

[info@misioncatolica-colonia.de](mailto:info@misioncatolica-colonia.de)  
[www.misioncatolica-colonia.de](http://www.misioncatolica-colonia.de)

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



## PAPA FRANCISCO

### Los detalles de su viaje a Latinoamérica

Este *peregrino del Evangelio*, que en estos días está visitando Ecuador, Bolivia y Paraguay, está dejando a su paso una estela de simpatía, admiración y acercamiento a la Iglesia. Ha hablado y predicado ante varios millones de personas y nos ha dejado en sus textos y en sus palabras una doctrina concreta y un mensaje comprensible para quienes le escuchaban.

Pero este Papa tiene otra forma de predicar: su propio ejemplo y su propio modo de actuar. Cuando en la celebración de la multitudinaria misa todos los obispos y cardenales aparecían con sus báculos dorados y relucientes, Francisco apareció con un báculo de madera labrado por un inmigrante somalí en Italia. Cambió la casulla especialmente bordada para la celebración por una casulla sencilla, tejida según las costumbres indígenas. Cuando el *carro* forma parte del status social (¡desgraciadamente también en la Iglesia!) Francisco aparece por las calles de Guayaquil en un sencillo Fiat Idea. ¡Estos simples gestos llevan metralla dentro! Son fáciles de admirar, pero difíciles de seguir. Cuando el viento se lleva su solideo al bajar del avión, no le preocupa a dónde haya ido a parar, sino que sigue saludando a quienes le esperan, como si nada hubiera pasado porque las personas son importantes, no el solideo.

Cuando escribo estas líneas aún no ha concluido el viaje. La caja de las sorpresas positivas sigue abierta.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

## EPÍSTOLA

### Lectura de la carta del Apóstol San Pablo a los Efesios

1, 3-14

Bendito sea Dios, Padre de Nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido en la persona de Cristo con toda clase de bienes espirituales y celestiales. Él nos eligió en la Persona de Cristo – antes de crear el mundo– para que fuésemos consagrados e irreprochables ante él por el amor. Él nos ha destinado en la Persona de Cristo –por pura iniciativa suya– a ser sus hijos, para que la gloria de su gracia, que tan generosamente nos ha concedido en su querido Hijo, redunde en alabanza suya. Por este Hijo, por su sangre, hemos recibido la redención, el perdón de los pecados. El tesoro de su gracia, sabiduría y prudencia ha sido un derroche para con nosotros, dándonos a conocer el Misterio de su Voluntad. Este es el plan que había proyectado realizar por Cristo, cuando llegase el momento culminante: recapitular en Cristo todas las cosas del cielo y de la tierra. Con Cristo hemos heredado también nosotros. A esto estábamos destinados por decisión del que hace todo según su voluntad. Y así, nosotros, los que ya esperábamos en Cristo, seremos alabanza de su gloria. Y también vosotros –que habéis escuchado la Verdad, la extraordinaria noticia de que habéis sido salvados, y habéis creído– habéis sido marcados por Cristo con el Espíritu Santo prometido, el cual –mientras llega la redención completa del pueblo, propiedad de Dios– es prenda de nuestra herencia.

## EVANGELIO

### Evangelio según San Marcos

6, 7-13

En aquel tiempo llamó Jesús a los Doce y los fue enviando de dos en dos, dándoles autoridad sobre los espíritus inmundos. Les encargó que llevaran para el camino un bastón y nada más, pero ni pan ni alforja, ni dinero suelto en la faja; que llevarsen sandalias, pero no una túnica de repuesto. Y añadió: Quedaos en la casa donde entréis, hasta que os vayáis de aquel sitio. Y si en un lugar no os reciben ni os escuchan, al marcharos sacudíos el polvo de los pies, para probar su culpa. Ellos salieron a predicar la conversión, echaban muchos demonios, ungián con aceite a muchos enfermos y los curaban.



### RELEVO EN LA DELEGACIÓN NACIONAL DE LAS MISIONES DE LENGUA ESPAÑOLA

Desde esta Hoja Parroquial, y con un par de meses de retraso, damos la bienvenida a Raúl Herrera, mejicano de origen y actualmente párroco de la Comunidad de Lengua Española de Stuttgart, como nuevo Delegado Nacional de las Misiones de Lengua Española en Alemania. Combinará su trabajo como Delegado Nacional con el de párroco en Stuttgart.



Aprovechamos la oportunidad para agradecer a José Antonio Arzoz sus cuarenta y pico años de servicio a los emigrantes en Alemania, casi la mitad de ellos combinando su trabajo pastoral con el de Delegado Nacional. No cabe ninguna duda de que su trabajo ha *dejado huella* en muchos campos del ámbito pastoral, escolar y social de la emigración y le deseamos una merecida jubilación en Acedo (Navarra), su pueblo natal.

## HOY HABLAMOS SOBRE...



### **LA ÚNICA “COMUNIDAD DE BASE” EXISTENTE EN EL ARZOBISPADO DE COLONIA HABLA ESPAÑOL**

El Arzobispo de Colonia, Cardenal Rainer M. Woelki, animaba este año en su Carta Pastoral con motivo de la Cuaresma de una forma muy concreta a la creación de *pequeñas comunidades cristianas* en las parroquias como una forma de profundizar en la vida cristiana y de revitalizar la vida de las mismas. Poco eco han tenido sus reflexiones cuaresmales en este sentido, ya que, según Joseph Schäffers, agente pastoral y responsable de la creación de estas pequeñas comunidades en el arzobispado más grande de Alemania, con más de 2 millones de católicos, hasta ahora la idea no ha cuajado. *“Alguien ha venido a informarse y otros han mostrado interés en saber qué es una comunidad de este tipo, pero hasta ahora no hay en nuestro Arzobispado ninguna en funcionamiento, a excepción de la comunidad de Frechen”* me comunicaba en un encuentro informativo celebrado hace unas semanas.

Esta excepción a la regla es una “pequeña comunidad” surgida ya hace un año en Frechen, a unos 20 Km. de Colonia, auspiciada y acompañada *a distancia* por la Comunidad de Lengua Española de Colonia. Dentro de los muchos caminos a seguir para llegar a ser una verdadera comunidad, aunque pequeña, los de Frechen han elegido el acompañamiento espiritual y teológico de los grupos de “Amigos de Jesús”, creados por José Antonio Pagola y extendidos ya por varios países. Cuando intentamos conectar con otras *pequeñas comunidades* en el Arzobispado, nos dijeron que éramos los únicos y que por lo tanto no teníamos compañeros de viaje en nuestra aventura, al menos en nuestro propio arzobispado, para poder intercambiar con ellos nuestras experiencias.

Cosas de la vida: por una parte luchando para ser realmente reconocidos como parte de la *Iglesia de Colonia que habla español...* y por otra parte abriendo camino en esta misma Iglesia local. Eso, cosas de la vida...

# NOTICIAS

## POBRE & RICO

Una vez un hombre rico le entregó una canasta con basura a un hombre pobre. El hombre pobre sonrió y corrió con la canasta, la vació, la lavó, la llenó de flores y se la entregó al hombre rico. Este se asombró y le preguntó: Por qué me has dado flores, si yo te di basura? El hombre pobre le contestó: porque cada uno da lo que tiene en el corazón.



## MONAGUILLOS/AS

¿Quieres ser monaguillo? ¿Tienes interés en hacer un cursillo de monaguillos durante un fin de semana para aprender todo lo que debe saber un monaguillo? Apúntate yesta fecha:

**Viernes: 19.00 horas**  
**hasta sábado: 20.00 horas**  
**18.-19. Septiembre 2015**

*Lo anunciaremos de nuevo!*



## GRUPO DE FOLKLORE MEXICANO Domingo, 19 de julio 2015

El domingo, 19 de julio, después de la Misa, actuará en la sala parroquial un Grupo de Folklore proveniente de la Universidad de México, que se encuentra de gira por Europa. La entrada es gratis.

Un par de voluntarios se han propuesto abrir excepcionalmente ese domingo el bar y ofrecer la posibilidad de degustar una paella. El día 19 el bar estará **"abierto por vacaciones"**!

## CURSO DE CONFIRMACIÓN (Jóvenes + Adultos)

### BONN:

Comienzo: Martes, 6 de octubre 2015  
Duración: 7 martes  
Horario: 19.00 - 20.00 horas

### COLONIA:

Comienzo: Jueves, 8 de octubre 2015  
Duración: 7 jueves  
Horario: 19.00 - 20.00 horas

**Inscripciones: ¡Ya mismo!**